

**МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ:
ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА**

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТОЙЧИВЫХ СОЧЕТАНИЙ В РАССКАЗЕ
ЧЕХОВА “ЧЕЛОВЕК В ФУТЛЯРЕ”**

Хасанова Шахноза Баходировна

Преподаватель русского языка и литературы

Кафедра «История и филология»

Азиатский Международный Университет

Бухара, Узбекистан

shahnozaxasanova1994@gmail.com

Аннотация

Данная статья исследует использование устойчивых сочетаний в произведении А.П. Чехова “Человек в футляре”. В работе рассматривается роль устойчивых выражений как средства характеристики персонажей и создания атмосферы рассказа. Методология исследования основывается на лексико-семантическом анализе текста. Рассматривается влияние этих сочетаний на восприятие произведения читателем, а также их связь с темами отчуждения и социального давления.

Ключевые слова

Устойчивые сочетания, лексический анализ, А.П. Чехов, “Человек в футляре”, характер, атмосфера, социальное давление.

Abstract

This article investigates the use of stable combinations in A.P. Chekhov's work “Man in a Case”. The paper considers the role of stable expressions as a means of characterizing characters and creating the atmosphere of the story. The research methodology is based on the lexical-semantic analysis of the text. The influence of these combinations on the reader's perception of the work, as well as their connection with the themes of alienation and social pressure is considered.

Keywords

Persistent combinations, lexical analysis, A.P. Chekhov, “Man in a Case”, character, atmosphere, social pressure

Annotatsiya

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

Ushbu maqola A.P.Chexovda barqaror birikmalardan foydalanishni o'rganadi. Chexovning "Qolipdagi odam" asari. Maqolada turg'un iboralarning roli qahramonlarni tavsiflash va hikoya muhitini yaratish vositasi sifatida ko'rib chiqiladi. Tadqiqot metodologiyasi matnning leksik-semantik tahliliga asoslanadi. Bu birikmalarning o'quvchining asarni idrok etishiga ta'siri, shuningdek, begonalashuv va ijtimoiy bosim mavzulari bilan bog'liqligi ko'rib chiqiladi.

Kalit so'zlar:

Doimiy birikmalar, leksik tahlil, A.P. Chexov, " Qolipdagi odam", xarakter, muhit, ijtimoiy bosim

Введение

Лексика русского языка, как и любого другого, представляет собой не простое множество слов, а систему взаимосвязанных и взаимообусловленных единиц одного уровня. Ни одно слово в языке не существует отдельно, изолированно от его общей номинативной системы. Слова объединяются в различные группы на основании тех или иных признаков. Так, выделяются определенные тематические классы, куда входят, например, слова, называющие конкретные бытовые предметы, и слова, которым соответствуют отвлеченные понятия. В числе первых легко выделить наименования одежды, мебели, посуды и т.д. Основанием для подобного объединения слов в группы служат не лингвистические характеристики, а сходство обозначаемых ими понятий. Иные лексические группы формируются на чисто лингвистических основаниях. Например, лингвистические особенности слов позволяют сгруппировать их в части речи по лексико-семантическим и грамматическим признакам. Лексикология устанавливает самые разнообразные отношения внутри различных лексических групп, составляющих номинативную систему языка. В самых общих чертах системные отношения в ней можно охарактеризовать следующим образом. В лексической системе языка выделяют группы слов, связанных общностью (или противоположностью) значения; сходных (или противопоставленных) по стилистическим свойствам; объединенных общим типом слово-образования; связанных общностью происхождения, особенностями функционирования в речи, принадлежностью к активному или пассивному запасу лексики и т.д.

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

Системные связи охватывают и целые классы слов, единых по своей категориальной сущности (выражающие, например, значение предметности, признака, действия и т.п.). Такие системные отношения в группах слов, объединяемых общностью признаков, называются парадигматическими (гр. *paradeigma*-пример, образец). Парадигматические связи слов лежат в основе лексической системы лю-бого языка. Как правило, она дробится на множество микросистем. Простейшими из них являются пары слов, связанные противоположностью значений, т. е. антонимы. Более сложные микросистемы состоят из слов, группируемых на основании сходства значений. Они образуют синонимические ряды, разнообразные тематические группы с иерархией единиц, сопоставленных как видовые и родовые. Наконец, наиболее крупные семантические объединения слов вливаются в обширные лексико-грамматические классы – части речи. Одним из проявлений системных отношений слов является их способ-ность соединяться друг с другом. Сочетаемость слов определяется их пред-метно-смысловыми связями, грамматическими свойствами, лексическими особенностями. Например, слово стеклянный может быть употреблено в сочетании со словами шар, стакан; возможны сочетания стеклянная банка (бутылка, посуда), даже стеклянная кастрюля (сковорода) - из огнеупорного стекла. Но невозможны - «стеклянная книга», «стеклянная котлета» и т. п., так как предметно-смысловые связи этих слов исключают взаимную сочетаемость. Нельзя также связать слова стеклянный и идти, стеклянный и далеко: этому противится их грамматическая природа (прилагательное не может сочетаться с глаголом, обстоятельственным наречием). Лексической особенностью слова стеклянный является его способность к развитию переносных значений, что позволяет построить сочетания слов: стеклянный дым (Есенин), стеклянный взгляд. Слова, не обладающие такой способностью (огнеупорный, металлорежущий и т. п.), не допускают метафорического использования в речи. Системные связи, проявляющиеся в закономерностях сочетания слов друг с другом, называются синтагматическими (гр. *syntagma* - нечто соединенное). Они выявляются при соединении слов, т.е. в определённых лексических сочетаниях. Лексическая система является составной частью более крупной языко-вой системы, в которой сложились определенные отношения семантической структуры слова и его формально-грамматических признаков, фонетических черт, а также

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

сформировалась зависимость значения слова от паралингвистических (гр. para - около, возле + лингвистический, языковой) и экстралингвистических (лат. extra - сверх-, вне- + языковой) факторов: мимики, жестов, интонации, условий функционирования, времени закрепления в языке и т. д.

Цель данной статьи — выявить и проанализировать использование устойчивых сочетаний в рассказе А.П. Чехова “Человек в футляре” как инструмента создания образа главного героя и выражения основной темы произведения. Актуальность работы заключается в исследовании лексического состава произведений Чехова и его роли в развитии русской литературы. Научная новизна заключается в применении лексико-семантического подхода к анализу устойчивых сочетаний, что позволяет более глубоко понять их роль в раскрытии темы отчуждения и социальных ограничений.

Методология и источники

Методологическая база исследования строится на лексико-семантическом анализе текста произведения. В исследовании использованы работы таких авторов, как В.В. Виноградов, И.Р. Гальперин, С.А. Котельникова, которые занимались анализом устойчивых сочетаний и их роли в литературных произведениях. Основным источником является рассказ А.П. Чехова “Человек в футляре”, а также теоретические материалы по лексике и стилистике русского языка.

Результаты и обсуждение

Устойчивые сочетания как характеристика персонажа

В рассказе Чехова используются различные устойчивые выражения, которые помогают глубже раскрыть характер главного героя, Беликова. Его поведение, манера речи и внутренний мир подчеркиваются через такие сочетания, как “человек в футляре”, “замкнутый круг”, “по долгу службы”, “все по уставу”. Эти выражения создают образ человека, ограниченного и несвободного, что является основным мотивом произведения.

"Человек в футляре"

Это, пожалуй, одно из самых ярких и метафоричных устойчивых выражений, связанных с образом главного героя. Беликов действительно представляет собой человека, заточенного в "футляре" — в ограниченной,

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

замкнутой жизни, лишенной гибкости и свободы. Это сочетание отражает его душевное состояние, внутреннюю неуверенность и страх перед переменами. В буквальном смысле Беликов ходит в футляре (сумке или чехле для зонта), что символизирует его готовность скрыться от внешнего мира и жить в изоляции от реальности. Метафорически, "футляр" становится символом его социального и личностного отстранения, что раскрывает главную тему рассказа — отчуждение и невозможность полноценно существовать в обществе.

"Замкнутый круг"

Это выражение тесно связано с жизнью Беликова. Он зациклен на определенных, порой абсурдных нормах и правилах. В его жизни нет места для изменений, все его поступки определяются устоявшимися, заранее запланированными действиями, "по уставу". Он ежедневно повторяет одни и те же ритуалы, не выходя за рамки привычного. Это выражение подчеркивает его неспособность выйти за пределы привычной рутины, невозможность разорвать этот круг, что создает образ человека, живущего в ловушке собственных ограничений.

"По долгу службы"

Это сочетание также характеризует Беликова как человека, поглощенного обязанностями и формальностями, для которого личная свобода и желание поступать по-своему не существуют. Он воспринимает свою жизнь как цепочку обязанностей, где все его действия ограничены строгими рамками. Он действует не по желанию или убеждению, а потому что так требует "долг". Это выражение также помогает показать, насколько он лишен спонтанности и живет в мире социальных норм и ожиданий.

"Все по уставу"

Этот выражение вновь подчеркивает ригидность мышления Беликова и его приверженность строгим правилам и традициям. Он придерживается строгих канонов, независимо от того, соответствуют ли они его внутренним стремлениям или текущей ситуации. Эта фраза символизирует ограниченность его восприятия жизни, где все подчинено формальным нормам, что лишает его возможностей для личного роста и саморазвития. Его жизнь протекает в жестких рамках, созданных обществом и его внутренними установками, что делает его замкнутым и несвободным человеком.

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

Каждое из этих сочетаний помогает не только раскрыть характер Беликова, но и показывает его внутреннее отчуждение от окружающего мира, его страх перед любыми изменениями и попытками выйти за пределы традиционных норм. Эти устойчивые выражения создают яркий образ человека, живущего в своей собственной, изолированной реальности, подчиняющегося жестким правилам и лишённого свободы.

Роль устойчивых сочетаний в создании атмосферы

Устойчивые сочетания также играют роль в создании определенной атмосферы произведения. Например, фразы вроде “тихо, спокойно, по-старому” подчеркивают монотонность и беспросветность жизни провинциального городка, где происходит действие рассказа. Такие выражения усиливают ощущение застоя и неизбежности.

Символизм устойчивых сочетаний

Устойчивые выражения в рассказе также имеют символическое значение. Слова “футляр” и “замкнутый круг” становятся метафорами для состояния общества, где личность оказывается заточенной в рамках традиций и норм, не в состоянии изменить свою жизнь.

Заключение

Использование устойчивых сочетаний в рассказе А.П. Чехова “Человек в футляре” выполняет не только стилистическую функцию, но и служит важным инструментом для раскрытия глубоких внутренних конфликтов главного героя, а также для выражения основных тем произведения — отчуждения, социальной изоляции и ограниченности человеческой жизни. Эти лексические элементы значительно усиливают атмосферу рассказа, создавая образ общества, где нормы и предписания диктуют поведение личности, а сама жизнь героев оказывается тесной и лишённой свободы.

Роль устойчивых сочетаний в создании образа главного героя

В рассказе Беликов предстает как человек, запертый в своем собственном “футляре”, что символизирует его внутреннее состояние. Устойчивые выражения, такие как “человек в футляре”, “замкнутый круг”, “по долгу службы”, помогают не только описать его внешние поступки, но и углубляют восприятие его внутренней жизни. Они создают в читателе ощущение бессилия и ограниченности Беликова, подчеркивая его страх перед выходом за рамки привычного и страх перед любыми изменениями в жизни.

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

Влияние устойчивых сочетаний на восприятие атмосферы рассказа

С помощью таких устойчивых сочетаний Чехов искусно передает атмосферу провинциального городка, где все находится в пределах строго установленных рамок, и любые попытки отступить от них воспринимаются как нечто опасное и нелепое. Слова и выражения, такие как “тихо, спокойно, по-старому”, “все по уставу”, создают образ однообразного, застоявшегося мира, где каждому из персонажей, а особенно Беликову, предстоит жить по жестким, давно установленным правилам.

Социальное и личное отчуждение

Устойчивые выражения также подчеркивают важные социальные и философские темы рассказа, такие как отчуждение личности, страх перед выходом за рамки общественных норм и невозможность индивидуального выражения в обществе, где существующие нормы требуют полного подчинения. Беликов, как и другие персонажи произведения, находится в ловушке собственных предрассудков и социального давления, что делает его жизнь столь ограниченной и замкнутой.

Возможности для дальнейших исследований

Анализ устойчивых сочетаний в произведениях Чехова открывает возможности для более глубокого исследования лексики и стиля писателя. Важно отметить, что Чехов использует устойчивые выражения не только для создания образов отдельных персонажей, но и для создания социального контекста, в котором эти персонажи существуют. Применение лексико-семантического подхода в исследовании других произведений Чехова, таких как “Дама с собачкой”, “Ионыч” или “Вишневый сад”, может помочь выявить, как устойчивые сочетания функционируют в других текстах Чехова и как они соотносятся с общими тенденциями в литературе конца XIX века. Кроме того, расширяя исследования, можно обратить внимание на использование устойчивых сочетаний у других авторов того времени, например, у Льва Толстого, Ивана Тургенева или Антона Чехова, чтобы сравнить, как эти выражения помогают передать авторские идеи и образные системы в разных контекстах.

В целом, использование устойчивых сочетаний в произведениях Чехова представляет собой важный аспект его стиля, который активно влияет на

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

восприятие текста, углубляет понимание психологических портретов персонажей и создает яркие, запоминающиеся образы, отражающие реальность русской провинции конца XIX века.

Список литературы

1. Виноградов В.В. Русская лексика и стиль. М., 1969.
2. Гальперин И.Р. Стилистика русского языка. М., 1974.
3. Котельникова С.А. Лексика и стилистика русского языка. М., 1988.
4. Чехов А.П. Человек в футляре. [Электронный ресурс].
5. Суперанска Н.Н. Устойчивые выражения в русском языке. СПб., 1995.
6. Хасанова, Ш. (2024). УСТОЙЧИВЫЕ СОЧЕТАНИЯ В ПОВЕСТВОВАНИИ: САИД АХМАД И ТВОРЧЕСКИЙ СТИЛЬ ЧЕХОВА. MEDICINE, PEDAGOGY AND TECHNOLOGY: THEORY AND PRACTICE, 2(10), 348–353. <https://doi.org/10.5281/zenodo.13996861>
7. Хасанова Шахноза. (2024). ЖЕНСКИЕ ОБРАЗЫ В ТВОРЧЕСТВЕ АНТОНА ЧЕХОВА: ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ГЛУБИНА И СОЦИАЛЬНЫЙ КОНТЕКСТ. МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА, 2(9), 81–85. <https://doi.org/10.5281/zenodo.13820171>
8. Хасанова Шахноза. (2024). НАВЫК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК В РУССКОЙ И УЗБЕКСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ (НА ПРИМЕРЕ САИДА АХМАДА И АНТОН ПАВЛОВИЧА ЧЕХОВА). МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА, 2(9), 86–94. <https://doi.org/10.5281/zenodo.13820219>
9. Хасанова Шахноза Баходировна. (2024). РОЛЬ ИНТЕРНЕТ-СЛЕНГА В СИСТЕМЕ РУССКОГО ЯЗЫКА. TECHNICAL SCIENCE RESEARCH IN UZBEKISTAN, 2(5), 235–243. <https://doi.org/10.5281/zenodo.11455009>
10. Хасанова, Ш. (2024). ИСТОРИЯ ИЗУЧЕНИЯ ПАРЕМИИ СОВРЕМЕННОЙ ЛЕКСИКОЛОГИИ. *Modern Science and Research*, 3(5), 1231–1238. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/33333>
11. Хасанова Шахноза Баходировна. (2024). ФИЛОСОФСКАЯ ПРИРОДА ЛИРИКИ И. АННЕНСКОГО. МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА, 2(5), 258–267. <https://doi.org/10.5281/zenodo.11188698>

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

12. Хасанова Шахноза Баходировна. (2024). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ ПРОИЗНОШЕНИЮ, ГРАММАТИКЕ, ЛЕКСИКЕ И ПЕРЕВОДУ. МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА, 2(4), 431–440. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10968956>

13. Хасанова, Ш. (2024). PHRASEOLOGICAL UNITS OF THE RUSSIAN LANGUAGE. MODERN SCIENCE AND RESEARCH, 3(4), 128–133. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10936168>

14. Баходировна, Х. Ш. . (2024). Из Истории Изучения Пословиц И Поговорок. *Miasto Przyszłości*, 46, 513–520. Retrieved from <https://miastoprzyszlosci.com.pl/index.php/mp/article/view/2892>

15. Хасанова, Ш. (2024). <https://doi.org/10.5281/zenodo.10651477>. MODERN SCIENCE AND RESEARCH, 3(2), 425–435. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10651477>

16. Xasanova, S. (2024). DIFFERENCE BETWEEN PROVERB AND SAYING. MODERN SCIENCE AND RESEARCH, 3(1), 140–147. <https://doi.org/10.5281/zenodo.10467418>

17. Xasanova, S., & murodova, D. (2023). REPRESENTATION OF THE SYSTEMIC RELATIONS OF RUSSIAN VOCABULARY IN PROVERBS AND SAYINGS. *Modern Science and Research*, 2(10), 276–280. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/24346>

18. Xasanova, S. (2023). USING EXPRESSIVE VOCABULARY IN RUSSIAN PROVERBS. *Modern Science and Research*, 2(10), 403–408. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/25248>

19. Hasanova, S. (2023). SYSTEM RELATIONS IN THE RUSSIAN LANGUAGE VOCABULARY. *Modern Science and Research*, 2(9), 72–74. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/23900>

20. Баходировна, Х. Ш. (2023). Гендерная Лексика В Русском Языке. *International Journal of Formal Education*, 2(11), 324–331. Retrieved from <http://journals.academiczone.net/index.php/ijfe/article/view/1505>

21. Хасанова Шахноза Баходировна. (2023). РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ СИСТЕМНЫХ ОТНОШЕНИЙ РУССКОЙ ЛЕКСИКИ В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ. *International journal of education, social science & humanities*.

МЕДИЦИНА, ПЕДАГОГИКА И ТЕХНОЛОГИЯ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Researchbib Impact factor: 11.79/2023

SJIF 2024 = 5.444

Том 2, Выпуск 11, Ноябрь

finland academic research science publishers, 11(4), 1220–1226.
<https://doi.org/10.5281/zenodo.7847968>

22. Xasanova, S. (2023). STRUCTURAL – SEMANTIC CHARACTERISTICS OF PROVERBS. *Modern Science and Research*, 2(12), 619–625. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/27109>

23. Nigmatova Gulnoz Khamidovna, & Khasanova Shakhnoza Bakhodirovna. (2022). System Relations in the Vocabulary of the Russian Language. *Global Scientific Review*, 3, 44–48. Retrieved from <https://www.scienticreview.com/index.php/gsr/article/view/22>

24. Shaxnoza Baxadirovna, X. (2023). PROVERBS IN THE LEXICOGRAPHICAL ASPECT. *International Journal of Formal Education*, 2(12), 429–437. Retrieved from <http://journals.academiczone.net/index.php/ijfe/article/view/1771>

25. Xasanova, S. (2024). DIFFERENCE BETWEEN PROVERB AND SAYING. *Modern Science and Research*, 3(1), 140–147. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/27853>

26. Xasanova, S. (2024). NAMES OF PERSONS IN RUSSIAN, UZBEK PROVERBS AND SAYINGS. *Modern Science and Research*, 3(2), 425–435. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/29049>

27. Хасанова, Ш. Б. (2023). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫРАЗИТЕЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ЛЕКСИКИ В РУССКИХ ПОСЛОВИЦАХ. *Modern Science and Research*, 2(10), 403–408. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/25248>